

五月
MAI

2026



北京法国文化中心活动安排
PROGRAMME CULTUREL
DE L'INSTITUT FRANÇAIS
DE PÉKIN

法文
国化

INSTITUT
FRANÇAIS



戛纳在北京 CANNES À PÉKIN



5月12日至23日，第79届戛纳电影节将在法国举办。北京法国文化中心特别策划“聚焦戛纳”影展单元，呈献去年戛纳电影节上备受瞩目的法国佳作及合拍影片。此次策划融合风格多元的影片阵容，邀您一同探索这些大胆而富有原创性的影像表达，力图彰显当代法国电影创作的多元景观与蓬勃活力。

本次展映重点推介多部入围去年戛纳主竞赛单元的重磅作品，如《普通事故》和《接近终点》。

展映亦力求还原戛纳电影节各单元的丰富面貌，汇聚多部来自不同板块的代表作品，包括非竞赛展映单元的《从前的光景》、“一种关注”单元的《柔情挚我》，以及ACID单元入选作品《风中的洛朗》。

纪录片和动画片同样占据着重要位置：荣获最佳纪录片金眼睛奖的《近乡记》和入选“特别展映”单元的动画长片《时空奇旅》均在展映片单之列。

观众也有机会重温两部中国电影经典之作：以35毫米胶片形式放映的《十七岁的单车》，以及曾入围2002年戛纳主竞赛单元的《任逍遥》，导演将亲临现场出席特别放映交流。



电影、讲座及少儿活动均通过攒片小程序购票或预约。
Réservez vos places (cinéma, conférences, animations jeunesse) directement sur le mini-programme Cuanpian.

一经出售，恕不退换。

Les billets ne sont ni échangeables, ni remboursables.

En écho à la 79^e édition du festival de Cannes qui se tiendra du 12 au 23 mai 2026, l'Institut français de Pékin propose un cycle consacré aux films et coproductions français présentés lors de la dernière édition en 2025. Cette sélection éclectique invite ainsi à découvrir des œuvres originales et audacieuses, qui témoignent de la grande diversité et vitalité de la création cinématographique française contemporaine.

Cette programmation met à l'honneur plusieurs films de la Compétition officielle, avec *Un simple accident* et *Sirát*.

Elle reflète également la richesse des différentes sections du festival, en réunissant notamment *La Venue de l'avenir*, projeté en hors compétition, *Love Me Tender*, sélectionné dans la section Un Certain Regard ainsi que *Laurent dans le vent*, présenté dans la programmation ACID.

Le documentaire et le cinéma d'animation seront également à l'honneur avec respectivement *Imago*, lauréat de l'Œil d'or du meilleur documentaire, et *Arco*, présenté dans la catégorie Séances Spéciales de la Sélection officielle.

En parallèle, l'Institut français de Pékin invite le public à redécouvrir deux films chinois : *Beijing Bicycle* en 35mm et *Plaisirs inconnus* qui a été présenté en compétition au Festival de Cannes en 2002 et qui fera l'objet d'une séance spéciale en présence de son auteur.

电影 CINÉMA

戛纳在北京
Cannes à Pékin

接近终点

SIRÁT

西班牙、法国 / ESPAGNE, FRANCE - 2025

导演 RÉAL.: OLIVER LAXE



05.10 05.16 05.23 05.29 115'
19:30 19:30 17:00 20:00

西班牙语、法语、阿拉伯原声、中文字幕

En espagnol, français et arabe avec sous-titres chinois

普通事故

UN SIMPLE ACCIDENT

伊朗、法国、卢森堡、美国 / IRAN, FRANCE, LUXEMBOURG, ÉTATS-UNIS - 2025

导演 RÉAL.: JAFAR PANAH



05.03 05.08 05.17 05.24 05.30 102'
14:30 20:00 19:30 17:00 17:00

波斯语原声、中英字幕

En persan avec sous-titres anglais et chinois

从前的光景

LA VENUE DE L'AVENIR

法国 / FRANCE - 2025

导演 RÉAL.: CÉDRIC KLAPISCH



05.03 05.10 05.15 05.24 05.30 126'
19:30 17:00 20:15 14:30 14:30

法语原声、中英字幕

En français avec sous-titres chinois et anglais

第78届戛纳电影节评审团奖和原声音乐奖、奥斯卡最佳国际影片和最佳音效两项提名

Prix du jury et Prix Cannes Soundtrack à la 78^e édition du Festival de Cannes en 2025, nommé à la 98^e édition des Oscars en 2026 dans les catégories meilleur film international et meilleur son.

在摩洛哥南部的山地深处，一位父亲与儿子前往寻找几个月前失踪的玛尔。他们循着线索，加入一群正前往沙漠深处一场狂欢派对的锐舞者队伍。在震耳欲聋的电子音乐与陌生而原始的自由氛围中，他们不停派发玛尔的照片，希望找到线索。随着希望逐渐变得渺茫，他们仍继续前行，跟随人群深入沙漠，奔赴最后一场派对。在这片炽热辽阔、如同镜面般反射自我的沙海之中，这段旅程也一步步逼近他们各自的极限。

Un père et son fils parviennent à une rave perdue au cœur des montagnes du sud du Maroc. Ils cherchent Mar, leur fille et sœur, disparue depuis plusieurs mois lors de l'une de ces fêtes sans fin. Plongés dans la musique électronique et une liberté brute qui leur est étrangère, ils distribuent inlassablement sa photo. L'espoir s'amenuit, mais ils s'obstinent et suivent un groupe de ravers vers une dernière fête dans le désert. À mesure qu'ils s'enfoncent dans l'immensité brûlante, le voyage les confronte à leurs propres limites.

第78届戛纳电影节金棕榈奖、第51届凯撒奖最佳原创剧本和最佳影片两项提名、第98届奥斯卡最佳国际影片和最佳原创剧本两项提名

Palme d'or de la 78^e édition du Festival de Cannes en 2025, 2 nominations à la 51^e cérémonie des César en 2024 pour le meilleur scénario original et le meilleur film, 2 nominations à la 98^e édition des Oscars en 2026 pour le meilleur film international et le meilleur scénario original.

一名汽车修理工遇到了差点让自己命丧监狱的凶手，于是决定将其绑架寻仇。但辨认凶手身份的唯一线索是他假肢发出的嘎吱声，瓦希德转而向其他获释的受害者寻求确认。然而事态却不断升级……

Lorsqu'un mécanicien automobile tombe sur l'homme qui aurait pu être son bourreau en prison, il l'enlève pour se venger. Mais comme le seul indice permettant d'identifier Eghbal est le grincement de sa prothèse de jambe, Vahid se tourne vers d'autres victimes désormais libérées pour obtenir confirmation. Et le danger ne fait que s'intensifier...

第50届凯撒奖最佳布景、最佳新人女演员（苏赞妮·林顿）和最佳服装提名；第78届戛纳电影节竞赛单元展映

Nommé pour Les meilleurs décors, le meilleur espoir féminin (Suzanne Lindon) et Les meilleurs costumes à la 50^e cérémonie des César en 2025. Le film a été présenté en hors-compétition lors de la 78^e édition du Festival de Cannes en 2025.

四位素未谋面的表兄妹，因在诺曼底意外继承了一栋老宅而相聚，从此踏上追溯家族历史的旅程。他们在这座自20世纪40年代起便无人居住的房子中不断探索与翻找，逐渐拼凑出祖先阿黛尔·维米亚的生活轨迹——一位生活在1895年的二十岁年轻女性。19世纪末，发明浪潮此起彼伏，摄影术与印象派几乎同时兴起，深刻改变了绘画艺术的面貌。在1895年与2025年之间的往返穿梭中，他们从过去的遗迹与记忆中汲取力量，也逐渐找到重新理解当下、面向未来的方式。

pas jusqu'alors partent à la découverte de leur histoire familiale. En fouillant cette maison abandonnée depuis les années 40, ils reconstituent la vie de leur ancêtre Adèle Vermillard, jeune femme de 20 ans qui vivait là en 1895. La fin du XIX^e siècle, période riche en inventions diverses, voit naître à la fois la photographie et le mouvement impressionniste qui vient profondément bouleverser la peinture. Par des va-et-vient entre 1895 et 2025, ils trouvent dans les vestiges du passé ce qui leur permettra de mieux envisager leur propre avenir.

Réunis par l'héritage inattendu d'une maison en Normandie, quatre cousins qui ne se connaissent

近乡记

IMAGO
法国、比利时 / FRANCE, BELGIQUE - 2025
导演 RÉAL.: DÉNI OUMAR PITSAEV



05.23 05.31
19:30 14:30 ▶ 109'
车臣语、俄语、格鲁吉亚语原声、中英字幕
En tchétchène, russe, géorgien avec sous-titres
chinois et anglais

第78届戛纳电影节最佳纪录片金眼睛奖、影评人周单元法国文创协会选择奖
Éil d'or du meilleur documentaire et Prix French Touch du Jury de La
Semaine de La Critique à la 78^e édition du Festival de Cannes en 2025.

德尼自幼流亡，如今成为格鲁吉亚一处偏远山谷中一小块土地的新主人——这里紧邻他无法回去的故乡车臣。他来到这片土地，打算建造一栋与当地习俗格格不入的房子。这个近乎执念的设想，唤起了他自身以及这个流离失所家族的记忆；而他的亲人们却只怀揣一个简单的愿望：希望他安定下来，尽快成家。

Déni est le nouveau propriétaire d'un petit lopin de terre dans une vallée isolée en Géorgie, à la frontière de la Tchétchénie dont il est exilé depuis l'enfance. Il débarque là-bas et projette d'y construire une maison qui tranche drôlement avec les coutumes locales. Un fantôme qui ravive ses souvenirs et ceux de son clan déraciné qui pourtant ne rêve que d'une chose, le marier !

风中的洛朗

LAURENT DANS LE VENT
法国 / FRANCE - 2025
导演 RÉAL.: ANTON BALEKDJIAN,
LÉO COUTURE, MATTÉO EUSTACHON



05.03 05.09 05.16 05.22 05.31
17:00 20:00 17:00 20:00 19:30 ▶ 113'
法语原声、中英字幕
En français avec sous-titres chinois et anglais

第78届戛纳电影节ACID单元入围
Sélectionné dans la programmation ACID à la 78^e édition du Festival de Cannes en 2025.

29岁的洛朗正在寻找人生的意义。他最终来到一个淡季的废弃滑雪场，很快融入了当地少数居民的奇特生活。当冬季来临游客涌入时，洛朗却发现自己已无法抽身……

À 29 ans, Laurent cherche un sens à sa vie. Sans travail ni logement, il atterrit dans une station de ski déserte hors-saison et s'immerge dans la vie des rares habitants qu'il rencontre. Quand les touristes arrivent avec l'hiver, Laurent ne peut plus repartir.

柔情挚我

LOVE ME TENDER
法国 / FRANCE - 2025
导演 RÉAL.: ANNA CAZENAVE CAMBET



05.17 05.24 05.31
14:30 19:30 17:00 ▶ 133'
法语原声、中英字幕
En français avec sous-titres chinois et anglais




入围第78届戛纳电影节一种关注单元、酷儿棕榈奖提名
Sélectionné dans la section Un certain regard et nommé pour la Queer Palm à la 78^e édition du Festival de Cannes en 2025


她离开丈夫与儿子，也离开稳定的律师工作，在泳池、露天咖啡厅与私人公寓自在游走。以写作寄托生活，对儿子的爱未减半分，与丈夫也亲如挚友，直到那日，她向丈夫吐露与女性的亲密关系，完美生活旋即化为一场幻梦。在失去监护权后，她不得不在机构间穿梭，为了见儿子一面奋力一搏，却不知这样的困境，何时能走到尽头？


Une fin d'été, Clémence annonce à son ex-mari qu'elle a des histoires d'amour avec des femmes. Sa vie bascule lorsqu'il lui retire la garde de son fils. Clémence va devoir lutter pour rester mère, femme, libre.

五月排片表

CINÉMA MAI

MAI	14:30	17:00	19:30	20:00
3 目D	普通事故 UN SIMPLE ACCIDENT	风中的洛朗 LAURENT DANS LE VENT	从前的光景 LA VENUE DE L'AVENIR	
8 五V				普通事故 UN SIMPLE ACCIDENT
9 六S				风中的洛朗 LAURENT DANS LE VENT
10 目D	时空奇旅 ARCO	从前的光景 LA VENUE DE L'AVENIR	接近终点 SIRÁT	
15 五V				20:15 从前的光景 LA VENUE DE L'AVENIR
16 六S	十七岁的单车 BEIJING BICYCLE 	风中的洛朗 LAURENT DANS LE VENT	接近终点 SIRÁT	
17 目D	柔情挚我 LOVE ME TENDER	时空奇旅 ARCO	普通事故 UN SIMPLE ACCIDENT	
22 五V				风中的洛朗 LAURENT DANS LE VENT
23 六S	时空奇旅 ARCO	接近终点 SIRÁT	近乡记 IMAGO	
24 目D	从前的光景 LA VENUE DE L'AVENIR	普通事故 UN SIMPLE ACCIDENT	柔情挚我 LOVE ME TENDER	
29 五V				接近终点 SIRÁT
30 六S	从前的光景 LA VENUE DE L'AVENIR	普通事故 UN SIMPLE ACCIDENT	19:15 任逍遥 PLAISIRS INCONNUS 	
31 目D	近乡记 IMAGO	柔情挚我 LOVE ME TENDER	风中的洛朗 LAURENT DANS LE VENT 	

 戛纳在北京
Cannes à Pékin

 有映后谈的场次
La projection sera suivie
d'une discussion

 胶片放映
Séance 35mm

北京法国文化中心 朝阳区工体西路18号光彩国际公寓一层
INSTITUT FRANÇAIS DE PÉKIN
18 GONGTI XI, CHAOYANG QU
电话 TEL : (+86 10) 6553 2627
开放时间 HEURES D'OUVERTURE
每天 TOUS LES JOURS 08:30 - 21:00

活动详情及报名请关注法国文化社交网络
Détails et inscriptions sur les réseaux sociaux Faguowenhua



图像小说节迎来十周年 LA FÊTE DES BULLES CÉLÈBRE SES 10 ANS



值此图像小说节十周年之际，我们诚邀您来北京法国文化中心参加一场特别的漫画之夜，与来自中法两国的漫画创作者近距离交流！

本届图像小说节邀请到卡特琳·莫里斯担任推广大使，她是漫画家、法兰西美术学院院士。漫画之夜将以一场围绕她的创作历程展开的对谈拉开序幕，并随后带您通过作品进一步认识所有活动嘉宾。

最后，您还可以参加在旅人蕉阅读俱乐部前举办的签售环节，获得漫画家亲笔签绘！

05.15

18:30 – 20:00 对谈环节 / Table ronde

放映厅 / Auditorium

中法双语 / En français et en chinois

20:00 – 21:00 签售环节 / Dédicaces

旅人蕉阅读俱乐部 / Devant L'Arbre du Voyageur

À l'occasion de sa 10^e édition, la Fête des Bulles vous convie à une soirée exceptionnelle à l'Institut français de Pékin, à la rencontre d'auteurs de BD et romans graphiques venus de France et de Chine !

Pour cette édition anniversaire, la Fête des Bulles a l'honneur d'accueillir comme marraine Catherine Meurisse, autrice et dessinatrice, membre de l'Académie des Beaux-Arts.

La soirée s'ouvrira par un entretien consacré à son parcours et à son œuvre et se poursuivra par la découverte de tous les auteurs à travers leurs ouvrages.

Enfin la séance de signatures devant L'Arbre du Voyageur vous permettra de repartir avec une dédicace des auteurs !

电子游戏角 COIN JEUX VIDÉO 《光与影：33号远征队》 CLAIR OBSCUR: EXPEDITION 33



《光与影：33号远征队》是一款法式RPG游戏，也是一段氛围幽暗、以叙事为核心的生存之旅。游戏背景设定在一个令人联想到法国“美好年代”的奇幻世界中。玩家将扮演古斯塔夫，率领33号远征队，踏上消灭“绘母”的征途——这一神秘存在每年都会抹去特定年龄的人群，而这一数字逐年递减，如今已降至33岁，使卢明城始终笼罩在无尽的哀悼之中。

Clair Obscur: Expedition 33 est un jeu de rôle (RPG) français à l'univers sombre et à la narration soignée, qui plonge le joueur dans un monde fantastique inspiré de la France de la Belle Époque. Vous incarnez Gustav, à la tête de la 33^e expédition, chargé de mettre fin à la « Peintresse », une entité mystérieuse qui, chaque année, efface de l'existence toutes les personnes atteignant un âge qu'elle fixe sur son monolithe. Ce seuil, qui diminue progressivement au fil du temps, a fini par atteindre 33 ans, condamnant ainsi toute une génération et plongeant la ville de Lumière dans une lutte désespérée contre l'extinction.

每周二14:00 – 19:00

每周三到周日11:00 – 18:30

Tous les mardis de 14h00 à 19h00

Du mercredi au dimanche de 11h00 à 18h30

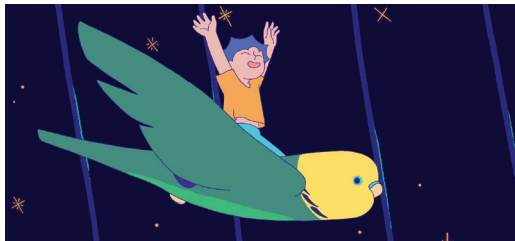
旅人蕉阅读俱乐部前 / En face de l'accueil

免费，需现场报名 / Gratuit, sur inscription à l'accueil

少儿活动 ANIMATION JEUNESSE

儿童动画短片放映

PROJECTION DE COURTS-MÉTRAGES JEUNESSE



让我们沉浸在诗意与想象的世界中，发现大自然中隐藏的惊喜、生命的成长以及人与人之间的奇妙连接，体验充满美丽与惊奇的冒险吧！

Laissez-vous émerveiller par la poésie et l'imaginaire en découvrant les surprises cachées dans les cycles de la nature, la croissance de la vie et les liens humains à travers une sélection de courts métrages jeunesse.

每周日 16:00-16:40 / **Tous les dimanches 16:00-16:40**

5岁以上 / À partir de 5 ans

免费入场 / Entrée libre

绘本工作坊：万物生长

ATELIER LECTURE : TOUT POUSSE

FR 中



让我们走进充满生命力的故事世界，一起聆听、发现与动手，让想象蓬勃生长！

Plongeons dans un univers d'histoires pleines de vie : écoutons, découvrons et créons ensemble pour laisser s'épanouir l'imagination !

05.16 10:00-11:30

4-7岁儿童 / 4-7 ans

每场限定15人 / 15 enfants par séance

30元 (仅限文化中心青少卡持有者) / 30 RMB (détenteurs du Pass jeune)

桌游体验

JEUX DE SOCIÉTÉ

FR 中



愉快的周末，约上你的小伙伴，一起来法国文化中心玩桌游吧！多样的游戏静候你的挑战，一场策略与耐心的较量，就此展开！

Profitez d'un week-end convivial, invitez vos amis et venez découvrir les jeux de société à l'Institut français de Pékin ! Une multitude de jeux vous attendent pour un affrontement de stratégie et de patience !

05.16 15:00-16:30

3岁以上 / À partir de 3 ans

场地限定20人 / Places limitées à 20 enfants

免费入场 / Entrée libre

启蒙阅读：春天的小园丁

ÉVEIL LIVRE : LE PETIT JARDINIER DU PRINTEMPS

FR 中



春天的大自然五颜六色。在童谣和故事里，摸摸小草，闻闻花香，做一个创意小园丁！

La nature au printemps est toute en couleurs ! Avec des comptines et des histoires, touche l'herbe, sens les fleurs. Deviens un petit jardinier plein de créativité !

05.17 10:00-11:40

1.5-3岁 / 1 an ½ à 3 ans

每场限定10人 / 10 enfants par séance

需家长陪同 / Accompagnement parental requis

30元 (仅限文化中心青少卡持有者) / 30 RMB (détenteurs du Pass jeune)



法国绘本创作大师米夏埃尔·埃斯科菲耶来啦！欢迎大朋友、小朋友们来到多媒体图书馆，聆听作者亲自带来的绘本互动阅读，并与其一起交流书籍创作的幕后故事。让我们走进他幽默而温柔的绘本世界，在充满想象力的故事中尽情徜徉！活动结束后将举行签售会。

L'auteur de littérature jeunesse Michaël Escoffier vous donne rendez-vous à la médiathèque pour une lecture interactive de ses albums et un échange autour de la création de ses livres. Petits et grands, venez (re)découvrir son univers drôle et tendre et laissez-vous emporter par ses histoires pleines d'imagination ! La rencontre sera suivie d'une séance de dédicaces.

05.23 10:00-11:30

3岁以上(6岁以下需家长陪同) / À partir de 3 ans (accompagnement parental requis pour les enfants de moins de 6 ans)
每场限定25人 / 25 enfants par séance
60元(非青少卡持有者也可报名) / 60 RMB (activité ouverte à tous)

多媒体图书馆每天8点30至21点开放(周五至周日开放至22点)。自助借还机全天可用。工作人员周二14点至19点、周三至周日10点30至19点为您提供咨询等服务。

La médiathèque est ouverte tous les jours de 8h30 à 21h (22 heures les vendredis, samedis et dimanches). Un automate de prêt et de retour des ouvrages est à votre disposition en libre-service. Pour vous accueillir et vous renseigner, les agents sont présents le mardi de 14h à 19h et du mercredi au dimanche de 10h30 à 19h.

在线书目查询 Catalogue :

<http://mediatheque.institutfrancais-pekino.com>



美食周末活动

每周末，从周六早晨到周日下午，您都可以品尝到我们合作伙伴为您准备的宝藏美食。我们的美食合作伙伴有：乐希瑞，法派1855，弗洛花园咖啡。期待您的到来！

北京法国文化中心 朝阳区工体西路18号光彩国际公寓一层

INSTITUT FRANÇAIS DE PÉKIN

18 GONGTI XI, CHAOYANG QU

电话 TEL : (+86 10) 6553 2627

开放时间 HEURES D'OUVERTURE

每天 TOUS LES JOURS 08:00 - 21:00 (周五、六、日开放至 22:00 VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE)



六一到来之际，跟我们一起享受绘画创作的快乐吧！跟随艺术大师埃尔维·杜莱的趣味菜谱，用画笔画出你心中的美食！

À l'occasion de la fête du 1^{er} juin, venez partager avec nous la joie de la création artistique. Suivez les recettes pleines de fantaisie d'Hervé Tullet, grand maître de l'art, et laissez votre pinceau dessiner le délice de vos rêves !

05.31 10:00-11:00

4-8岁 / 4-8 ans

每场限定12人 / 12 enfants par séance

需家长陪同 / Accompagnement parental requis

30元(仅限文化中心青少卡持有者) / 30 RMB (détenteurs du Pass jeune)

儿童活动仅对文化中心青少卡持有者开放，报名通过攒片小程序进行。Les animations jeunesse sont réservées exclusivement aux enfants détenteurs du Pass jeune de l'Institut français de Pékin. Inscriptions aux animations sur CuanPian.

FR 仅限法语 français seulement
中 仅限中文 chinois seulement

免费活动 gratuit

旅人蕉阅读俱乐部提供法语原版图书，可现场选购或远程订购法语原版书籍。添加客服微信了解更多信息。

Retrouvez L'Arbre du Voyageur, le club de lecture, pour acquérir des livres en français, sur place ou sur commande.



WEEK-ENDS GOURMANDS

Chaque week-end, du samedi matin au dimanche après-midi, vous pourrez découvrir les trésors préparés par nos partenaires : Lecire Chocolatier, Comptoirs de France et Fleur de Café. Nous vous attendons nombreux !

活动详情及报名请关注法国文化社交网络
Détails et inscriptions sur Les réseaux sociaux Faguowenhua

